

HÍRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

CSÜTÖRTÖK, 1931 NOVEMBER 5

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veiöld Bečkerek, Obiliceva ucca 3. szám. Telefon 21

60. ÉVFOLYAM

256. SZÁM

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyedévre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Laval miniszterelnök tegnap délután fél 5 órakor fogadta Briand társaságában a német nagykövetet és részletesen megvitatott úgy a német jóvátételi adósságok, mint a februárban esedékes rövidlejáratu hitelek kérdését.

Macdonald miniszterelnök tegnap délelőtt fogadta Gandhit, aki szokott öltözékében, uszónadrágban és fehér lepelben jelent meg. A mahatma jókedvűen, mosolyogva hagyta el a miniszterelnöki palotát. A kiadott közlemény szerint, a tanácskozás Macdonald és Gandhi között igen szíves volt és az indiai helyzet körül mozgott.

Vilmos svéd királyi herceg, V. Gusztáv svéd király másodszülött fia csütörtökön Bukarestbe érkezik. A svéd királyi herceg Károly király vendége lesz.

Bukarestből jelentik, hogy a pénzügyminiszter a földművelésügyi miniszterrel egyetértőleg elhatározta, hogy a gabona kiviteli prémiumot megszüntetik, mert a gabonaárak a külföldi piacokon emelkedő tendenciát mutatnak.

A román igazságügyminiszter és a kormány többi tagjai között konfliktus támadt. Az igazságügyminiszter ugyanis a parlament elé akarta terjeszteni az erdélyi és okiráltságbeli törvények egyesítésére irányuló javaslatot, a kormány többi tagjai azonban ezt még nem tartják aktuálisnak, amiért is az igazságügyminiszter a javaslatot egyelőre kénytelen volt visszavonni.

Az 1927-ben Washingtonban kötött nemzetközi rádióegyezmény dacára, Moszkva 50.20 méteres rövid hullámával állandóan zavarja a vaticán 50.26 méteres hullámhosszon történő adásait.

Békés és Békéscsaba között a vasúti sínek csavarjait mintegy négyszáz méter hosszúságban ismeretlen tettesek kiszedték. A pályafelügyelő észrevette a készülő merényletet és azonnal jelelőtetést tett. A gyulai ügyészség elnöke megindította a szigorú nyomozást. Husz ember őrizetbe vettek.

Prágában tegnap este a magyar válogatott ökölvívók 10:6 arányban győztek a csehszlovák válogatott ökölvívók ellen.

Newyorkból jelentik, hogy a detriti rendőrség letartóztatta Veres Rozáliát, akinek szállodája volt, a melyben főleg magyar emberek laktak. Az asszonyt azzal vádolják, hogy három férjét meggyilkolta és mindhárom esetben felvette az életbiztosítási összegeket. Ezenkívül szállodájában még több ember halt meg gyanús körülmények között. Az asszony egyelőre mindent tagad.

Régi, évszázados szertartások között megválasztották az angol parlament elnökét

London, nov. 4.

Évszázados szertartások kíséretében tegnap tartották meg az angol parlament elnökválasztó ülését.

A kormányt támogató pártok megtöltötték az egész üléstermet, a munkáspártnak még a felajánlott három padosor is sok volt.

Baldwint és Macdonald miniszterelnöket az összes kormányt támogató pártok felállással és percekig tartó ünnepléssel fogadták.

A képviselőket, akik az alsóház üléstermében gyülekeztek, a lordok házában hírnökei a főrendek elé hívták.

A lordok házában a lordkancellár rövid szózatban értesítette a képviselőket, hogy haladéktalanul elnököt kell választaniok.

A képviselők erre visszatértek az alsóházba, ahol — minthogy az elnöki emelvény még üres volt — a ház jegyzője Courthope konzervatív képviselő felszólalásában a volt elnököt Fritzy kapitányt ajánlotta újra elnöknek. Utána Thorne szocialista képviselő szólalt fel, pártolta a javaslatot és ő is Fritzyt ajánlotta elnöknek.

Courthope jegyző ezután kijelentette, hogy a ház közfelkiáltással újból Fritzy kapitányt választotta meg elnöké.

A megválasztott a képviselői padok egyikében felállt, amire két képviselő hozzálépett és kézenfogva gyengéd erőszakkal az elnöki székbe vonszolta. Évszázados szo-

kás szerint az új elnök huzódozik az emelvényre lépéstől jelül annak, hogy vonakodik elfogadni a választást. Ez még a Stuartok korának maradványa, amikor az alkotmányharcok során az uralkodó gyakran a Towerbe záratta az elnököt, akinek állása így nem volt nagyon kívánatos.

Az új elnök megköszönte a bizalmat és emlékeztette a képviselőket arra, hogy beszédek rövidre fogásával nagyban növelhetik a ház munkásságát.

A kormány nevében Macdonald miniszterelnök, az ellenzék nevében Landsbury képviselő üdvözölte az új elnököt.

Növekedett a dinár aranyfedezete

Beograd, nov. 4.

A Narodna Banka aranyállománya a legutóbbi hónapokban jelentősen gyarapodott, míg 1931 június 28-ikán a dinár stabilizációjának a napján, a nemzeti bank aranyállománya egy milliárd 540 millió 447.323 dinár és 78 para volt, addig most 1 milliárd 656 millió 738.436 dinár és 70 para

az aranyállomány, ami tehát több mint száz millió dináros gyarapodásnak felel meg. Igaz, hogy a devizaállomány jelentősen csökkent, a pénzforgalom pedig nagyobbodott, de az aranyfedezet növekedése mégis jelentősen megerősíti a Narodna Banka helyzetét. A devizafedezet 38.13 százalékról 37.68 százalékra

csökkent, míg a bankjegyek aranyfedezete 26.74 százalékról 28.46 százalékra emelkedett.

A kamatláb nem változott: az eszközt kamatláb 7 és fél százalék, a lombardé pedig 9 százalékos maradt.

Jugoszlávia hozzájárult a fegyverkezés egy évi szüneteltetéséhez

Beograd, nov. 4.

A jugoszláv királyi kormány elfogadta a Népszövetség szeptemberi ülésén hozott határozatot, amely a fegyverkezés egyeztetés szüneteltetését állapítja meg.

A jugoszláv külügyminisztérium a Népszövetség főtitkárához 1931 ok-

tóber 29-ikén intézett levelében jelenti be csatlakozását a megállapodáshoz. A levélből kitűnik, hogy a megállapodás az 1931 november 1-től 1932 október 31-ig terjedő időre szól és valamennyi fegyvernemre kiterjed.

Esetleges félreértések elkerülésére

a levél megjegyzi, hogy a megállapodás nem vonatkozik a jugoszláv királyság flottafejlesztő programjára, mert a jugoszláv tengeri flotta nagysága messze elmarad attól a haktártól, amelyet a Népszövetség a tengeri haderők nagysága tekintetében megállapíthat. (Avala.)

Fokozott erővel folyik a választási agitáció

Beckerek, nov. 4.

A választási agitációs gyűlések és értekezletek újabb sorozatában méltó helyet foglalnak el Zsupánszki Szlávko dr., Beckerek város és a beckereki járás jelöltjének gyűlései.

Zsupánszki Szlávko dr. tegnap Banatszkidusanovácson és Kleken tartott rendkívül sikeres népgyűlést. Banatszkidusanovácson közel háromszáz választó jelenlétében szerbül és magyarul ismertette a képviselőjelölt képviselői programját, beszédét mindvégig nagy érdeklődéssel és figyelemmel hallgatták végig. Utána Mojity Milorád beszélt és szerb nyelvű beszédében felszólította a jelen voltakat dr. Zsupánszki listájának a támogatására.

Nagy sikere volt dr. Zsupánszki Szlávko kleki gyűlésének is, ahol több mint kétszázán hallgatták végig a képviselőjelölt beszédét. Kivüle Graf János helyettes-jelölt beszélt és kijelentette, hogy a klekiek teljes bizalommal szavazhatnak dr. Zsupánszki Szlávkoéra. A gyűlést Tell János rekészette be, aki a választásokon való részvétel szükségességét hangoztatta beszédében.

Zsupánszki Szlávko dr. ma délelőtt Jankovmoszton tartott agitációs népgyűlést, amelyen mintegy ötszáz választó vett részt, akik nagy lelkesedéssel hallgatták Zsupánszki programbeszédét. Utána dr. Diermekov Dusán beszélt románul és a választók figyelmébe ajánlotta Zsupánszkit. A gyűlésen számosan vettek részt Velikitorákról is.

Annau János hétfőn két helyen is tartott választói értekezletet. Délután fél hat órakor az Arnold-féle vendéglőben ismertette programját, ahol a képviselőjelöltet Wirsching János volt munkás-párti városi képviselőtestületi tag mutatta be és ajánlotta a választók figyelmébe. Annau különösen a munkásbiztosítás aggror és a munkaképtelenség esetére való kiterjesztéséről beszélt, amely régi kívánsága a munkásságnak.

Este nyolc órakor a Bauernvereinben volt értekezlete, amelyet dr. Weiterschan József nyitott meg. Annau János képviselői programjának elhangzása után Wirsching János beszélt a munkások nevében, majd Ellmer Gyula dr. hívta fel a választókat Annau listájának a támogatására.

A csehszlovák költségvetésben eszközölt törlések elégtelenek

Az államnak új jövedelemforrásokra van szüksége

Prága, nov. 4.

A legközelebbi napokban tartandó minisztertanácson — a „Lidove Novine” közlése szerint — előreláthatólag dönteni fognak arról, hogy az eddigi törlések a csehszlovák költségvetésben nem elegendők arra, hogy a szükséges takarékosági eredményeket elérjék.

A kormány az adórendszerben néz új jövedelmi források után. Mindenekelőtt a jövedelemadókat emelik fel két százalékkal, továbbá a gyufaadókat is. A szocialista pártok ellentételezése következtében egyelőre valószínűleg nem kerül sor a kávé- és dohányadó felemelésére.

Szilveszter-estjét minden községben a Jadranszka Sztrázsa rendezésében tartják meg

Nem Hvar-szigetén, hanem Szplit mellett épül fel a bánáti gyermekek üdülőotthona

Beckerek, nov. 4.

A Jadranszka Sztrázsa tartományi vezetősége hétfőn este dr. Matity Misa közkórházi igazgató, egyesületi alelnök elnöke alatt plenáris ülést tartott, amelyen a huszonkét tagból álló vezetőség csaknem minden tagja résztvett. A közel három óra hosszát tartó ülésen Nikovity Milos ügyész, tartományi titkár ismertette a szűkebbkörű bizottságnak a legutóbbi hónapok alatt kifejtett működését és egyebek között beszámolt a Vid napján tartott Jadranszka Sztrázsa nap eredményéről. A Jadranszka Sztrázsa napot a beckereki tartományi vezetőség hatásköre alá tartozó mintegy kétszáz községben tartották meg és nemcsak jelentős erkölcsi, hanem anyagi sikerrel is, amennyiben mintegy százezer dinárt eredményeztek a Dalmáciában építendő gyermeküdülő-otthon céljaira. Az üdülő-alapba egyébként prilis 1-étől a mai napig 165.000 dinár folyt be. Legsikerültebb volt a Jadranszka Sztrázsa nap Szentán, ahol több mint 10.000 dinár bevétel érte el.

Jelentése további részében kifejtette a titkár, hogy a tartományi vezetőség a központnak 25.000 dinár tagsági díjat továbbított és mintegy 30.000 dinárt fizettetett ki a Jadranszka Sztrázsa szemléjének a helyi szervezetek előfizetési díja fejében.

Junius hónap folyamán öt propaganda gyűlést tartottak és pedig Szrobobranban, Csókán, Padejon, Bocsáron és Novakanjizsán és mind az öt községben megalapították a Jadranszka Sztrázsa helyi szervezetét.

Ezután dr. Miljkovity Jován kir. közjegyző, felügyelő-bizottsági elnök tett jelentést a vezetőség munkájáról, amelyet a jelenvoltak nagy megleléssel hallgattak végig.

Az ülés elhatározta, hogy Szilveszter estjét mindenütt a Jadranszka Sztrázsa javára tartják meg és Beckereken a Vojvodina összes termében rendeznek Szilveszter estét, amelynek előkészítését haladéktalanul megkezdik.

A Jadranszka Sztrázsa beckereki kerületi vezetősége által tervbevetett gyermeküdülő-otthont az eredeti tervektől eltérően, nem Hvar szigetén, — ahol a kiszemelt telket eladták — hanem a Szplit melletti Kastel Luksityon építik fel. A szükséges telket már megszerezték és az építkezésre fél millió dinárt fordítanak, mely összeg már biztosítva is van.

Mint már jelentettük, a Jadranszka Sztrázsa tárgyalásokba bocsájtkozott az országos gyermekvédő liga beckereki fiókjával a melencii üdülőotthon céljaira gyűjtött negyed millió dinár átengedésére és ha az összeget megkapja, az építkezést nagyobb arányokban végezheti és erre a célra háromnegyed millió dinárt számhat.

Végül megválasztották a szpliti országos főbizottság ülésének beckereki kiküldötteit. A plénum dr. Matity Misa közkórházi igazgatót, egyesületi alelnököt, Nikovity Milos ügyész, egyesületi titkárt és dr. Pavity Vjekosláv járásbíró, vezetőségi tagot — aki jelenleg is Szplitben tartózkodik — küldte ki.

Ujra komolyra fordult a helyzet Cyprusban

Angol hadihajók blokád alá vették a szigetet

London, nov. 4.

Az angol hadihajók blokád alá vették Cyprus szigetét és az angol közgazgatás minden idegen hajónak megtiltotta, hogy újabb rendelkezés-

ig kiköthessen a szigeten.

A Cyprusból eltávozott idegenek szerint, a szigeten ismét nagyon feszült a helyzet.

Négy évi börtönre ítélték a délbánsági áltéglagyárost, aki titkárnőket és gépirókisasszonyokat alkalmazott

Pancevó, nov. 4.

A pancevói törvényszék büntető tanácsa tegnap fejezte be Mohan Jován szvetimihajlovói áltéglagyáros és társa, Rogan Troján nikolinci földműves csalási bűnpörének a tárgyalását.

Mohan, aki valamikor törvényszéki irodatiszt volt Pancevón, de elbocsátása óta a legkalandosabb vállalkozásokba kezdett, apróhirdetések útján gépirókisasszonyokat és titkárnőket keresett, a tapasztalatlan leányokat a délbánsági Szvetimihaj-

lovóra csalta, ahol kifosztotta őket. Később jegyzőnek mutatkozva be a községi bíró gyanánt feltüntetett Rogán Trajánnal felkereste Kun Lajos belacrkvai nyomdáját és egy hamis községi pecsét segítségével írógépet és irodafelszerelést vásárolt hitelbe, amelyet aztán a beszerzési áránál olcsóbban értékesített.

A bíróság mindkét vádlottat bűnösnek mondotta ki és

Mohant négy évi börtönre, Rogant pedig két évi börtönre ítélte.

HIREK

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, fokozódó déli és délnyugati légáramlás, a hőmérséklet emelkedése, semmi csapadék, de erősebb hajlam a ködképződésre.

Ófelsége Mária királyné felöltözött ötven szegény iskolásgyermeket. Ófelsége Mária királyné elrendelte, hogy házipénztárából ötven szegény iskolásgyermeket ruházzanak fel.

Ünnepelt községi jegyző. Protity Milán bejegyzetvidjurádjai községi jegyző jogi tanulmányai folytatása végett, lemondott állásáról. Barátai és tisztelői ez alkalomból bankettet rendeztek a tiszteletére az ottani Kaszinó termében, amelyen meleg ünnepségekben részesítették a népszerű vezetőtitkárát, aki állásában a megértést szolgálta és működésével példás harmóniát teremtett a község intelligenciája között. A banketten dr. Szabó Márton esperesplébános, Jovánovity Bránko cukorgyári inspektor, dr. Wacker Jakab orvos és mások köszöntötték fel a távozó jegyzőt.

A reformáció emlékünnepe a becskerekeli német tanítóképzőben. A becskerekeli német tanítóképzőben vasárnap délelőtt a reformáció emlékünnepe alkalmából ünnepélyt rendeztek, amelyen Täubel József, a tanítóképző igazgatója és Szander József, a becskerekeli ág. hitv. evangélikus egyházközség elnöke is megjelent. Az emlékbeszédet dr. Le Mang Richárd intézeti tanár tanár tartotta.

Reiter Hilde Isolde távozása. Reiter Hilde Isolde, a Neue Zeitnek hosszú éveken át volt munkatársa, majd utóbb szerkesztője, november elsejével elköltözött Beeskerekre. A nagytehetségű német író a Neue Zeit megszűnésével azonnal a noviszádi Deutsches Volksblatt kötetébe lépett és munkásságát új állomáshelyén máris megkezdte. Távozása alkalmából becskerekeli tisztelői meleg ünnepségekben részesítették. Vasárnap este egy becskerekeli magánlakásban estélyt adtak a tiszteletére, amelyen hatalmas virágcsokorral kedveskedtek Reiter Isoldának.

Népgyűlések a jásatomityi járásban. Moljac Milivoj becskerekeli gyógyszerész, jásatomityi jelölt érdekében ma délelőtt dr. Mijatov Mija sikeres választási népgyűléseket tartott Nincsitevón és Jásatomityon. Sikeres választási népgyűléseket tartott Mayer Mihály heufeldi gazdálkodó, dr. Neuner Vilmos jásatomityi járási jelölt helyettese, Ruszkoszolón és Tóban. A ruszkoszolói gyűlést Pálfi Sándor plébános nyitotta meg, majd Mayer ismertette a német képviselőjelölt képviselői programját. Tóban ugyancsak nagy sikerrel tartotta meg népgyűlését Mayer Mihály, akinek beszédét a közeli Molinból érkezett német küldöttség is nagy figyelemmel hallgatta végig.

Félmilliárdos többletet mutat ki az 1929-1930-as évi állami költségvetés

Beograd, nov. 4. kétezer oldalas könyv. Az 1929-1930-as költségvetési év zárszámadása most készült el és a nyomtatásban megjelent mű közel 728.000 dinárral haladták túl a kiadásokat és így az év több mint fél milliárd dináros többlettel zárult.

Karácsony előtt nyitják meg a dunabánsági festőművészek nagyszabású becskerekeli képkiallítását

Beeskerek, nov. 4. A becskerekeli művésztelep lakói karácsony előtt tartják meg nagy érdeklődéssel várt képkiallításukat, amelyen becskerekeli művészeik gazdag anyagát mutatják be a vendégművészek. A képkiallítás Beeskerekre különös érdekességgel bír, mert ezek a képek, amelyek bemutatásra kerülnek, nagyrészt innen száradtak ki a becskerekeli talajból, itt születtek a képek a kanyargós lompos Béga mellett, vagy a tunya becskerekeli határ lassu, de sokszínű életében. Beeskerek sok olyan érdekes részlete került vászonra, amelyet a művészek fedeztek fel nekünk, amelyek felett a laikus szem mindennapi megszokottságból átsiklott, de a művész meglátása megrögzített. Néhány becskerekeli portré is be fogja népesíteni a kiállítást, amely bizonyára olyan művészi esemény lesz a városnak, amelyről hetekig fogunk beszélni.

A kiállítást minden valószínűség szerint, a Vojvodina színháztermében tartják meg és megnyitását december elsejére tervezik.

Az időpont megválasztása a legszerencsésebb, karácsonyra még a legszegényebb ember is igyekszik ajándékokkal meglepni a kedveseit, értéktelen csecebecsék helyett most itt az alkalom, hogy mindenki művészi értékű, örökbecsű alkotásokkal lepje meg hozzátartozóit. Művészeink lehetőséget nyújtanak még

arra, hogy a bevásárlás ocsón, esetleg részletre is történhessen és így a művészek részéről megnyilvánuló belátás lehetővé fogja tenni, hogy karácsonyra művészi festmények ékesítsék a becskerekeli urilakások falait.

Oláh Sándor festőművész a művésztelep egyik nagytehetségű tagja, Beeskereken tartózkodik és szorgalmasan dolgozik a kiállítás anyagának előkészítésén. Beeskereken tartózkodik Mamuzsics Magda, Oláh Sándor felfedezettje is, aki szintén részt fog venni a kiállításon.

Mamuzsity Magda elmondotta, hogy Oláh Sándornak a tanítványa, ő fedezte fel. Gráiban fejlesztette tudását, kiállításon még nem szerepelt. Beeskereken lesz a debüje. Főleg figurális dolgokban voltak sikerei és ezek a kedvenc témái. Eddigi képei csaknem mind elkelték és most szorgalmas munkára van szüksége, hogy december elejére résztvehessen a becskerekeli kiállításon.

Letartóztattak egy dús gazdag vagonfosztogató szállodatulajdonost. A szlovéniai Kranjban letartóztattak egy igen tekintélyes, dús gazdag és ismert szállodatulajdonost, több jótékonyági egyesület elnökét és dísztagját, akiről kiderült, hogy kétlaki életet élt. Nappal szállodás, éjjel pedig vagonfosztogató. A nyomozás megállapításai szerint, rengeteg vasuti szállítmányt dézsmált meg.

Indokolatlan pánik tört ki egy palermói templomban és a tolongásban ketten meghaltak, százan megsebesültek

Róma, nov. 4. Palermóból jelentik, hogy a Szent Domonkos székesegyházban tegnap este több ezer főnyi hívő gyűlt össze, hogy résztvegyenek Szűz Mária, a rózsafüzér királynője tiszteletére rendezett ájtatosságon.

A tömegben hirtelen indokolatlan

pánik tört ki és az emberek hanyatlomlok a kijárat felé tódultak, miközben igen sok embert eltapostak. A nagy tolongásban mintegy száz ember megsebesült, közülük harmincan súlyosan. Egy idősebb asszony és egy gyermek meghalt.

Ha közeledik feléd a baj, ASZPIRINT és nem lesz többé jaj!

A délbánsági katolikus papság gyűlése. A délbánsági esperesség papsága Banatszkikarlovácon, Weber Péter esperes elnöke alatt gyűlést tartott, amelyen belső egyházi ügyekkel, főleg a hitoktatás kérdésével foglalkoztak. A lelkészgyűléseken szokásos előadást ezúttal Kindl J. Ede pápai kamarás, belacrkvai plébános, volt becskerekeli kórházi lelkész tartotta.

Három betörés — egy éjszaka. Pancsevón az elmúlt éjjel három vakmerő betörés történt. Betörték Horváth Miklós kocsigyártó műhelyébe, ahonnan 3000 dinár értékben lószerszámokat vittek el. Borcsity Vlada kereskedő üzletébe, ahonnan 3020 dinár készpénzt loptak és Alakor Mária trifikijába, ahonnan azonban csak néhány doboz finom cigarettát és hétszáz dinárt tudtak elemelni.

Gyomor- és hasbántalmak, izgekonyosság, migrén, kimerültség, szédülés, szívszorulás, rémes álmok, ijedtség, általános rosszullét, csökkent munkaképesség sok esetben megszűnnek azáltal, hogy a beteg naponként reggel éhgyomorra megiszik egy pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvizet. Az emésztőszervek bántalmainak szakorvosai általánosan dicsérik a **Ferenc József** vizet, mert ez a gyomor és a belek működését előmozdítja, az epe kiválasztást fokozza, az anyagcserét megélénkíti és a vért felrészíti. A **Ferenc József keserűvizet** gyógyszerüzletekben és háztartásokban is kapható.

Beeskerek halottai. Makszimcsev Piada szül. Tabakov 74 éves háztartásbeli, Ferdinándy Szuzsanna szül. Pányi, háztartásbeli.

Felmentettek egy erkölcstelen merénylettel vádolt bolgár kertész. Sztojkov Sztoján 38 éves gornjalmuzsljai bolgár kertész, aki szeptember 15-ike óta van a becskerekeli törvényszéki fogházban vizsgálati fogóságban, erkölcstelen merénylettel vádoltan került tegnap délelőtt a becskerekeli törvényszék Makszimovity Szvetisláv tanácsa elé. A vád szerint 1930 nyarán erkölcstelen merényletet kísérelt meg tizennégy éves mostohaleánya ellen. Sztojkov tagadta a tettet, a leány pedig, aki a pör koronatanuja volt, megtagadta a vallomástételt. Nikovity Milos ügyész vád- és dr. Brátity Dusán védő védbeszéde után a bíróság Sztojkovot felmentette és elrendelte azonnali szabadlábra helyezését.

ORIENT BIOSKOP

Jön: **Dolores Del Rio.** Szerda 4. 5, 7 és 9 órákor Csütörtök 5.
Spanyol opera.

Nagy premier! **Tavaszi szenvedély.**
Paródius operette. A főszerepet a szépséges és gyönyörű hangú **Jeanette Mac Donald** kreálja.
Előjáték: „Charly mint énekművész”. Elejétől végig kacagtató.

Helyárak:
5, 8, 10 és 12 Din.

Néhány sorban. Viroviticán le-tartóztatták Reiter Károly pivnicai malomtulajdonost, aki még ez év januárjában felgyújtatta pivnicai gőzmalomát, hogy ilyenformán a biztosítási összeghez jusson és megszabaduljon 170.000 dinár adósságától. A malomtulajdonost, tisztviselőjét és a két gyújtogatót őrizetbe vették.

— Desznica Szima beográdi soffört, aki Beograd város autójával halálra gázolta Jonovity Radojkát, a törvényszék öt havi fogházra ítélte.

— A beográdi villamos tegnap

halálra gázolta Kroznek Arankát, Kroznek György beográdi mészáros 6 éves kislányát.

— A ljubljana városi autóbusz elütötte Rackov Pavle mérnököt, aki sérüléseibe a kórházban belehalt.

— Tanurdzity noviszádi kereskedő hatalmas három uccára néző palotát épít Noviszádon a Pasityeva és a Kraljice Marije ucca sarkán, amelyben üzlet és irodahelyiségek, mozi és szálloda, harmadik és negyedik emeletén pedig magánlakások lesznek.

Magyarország leszállítja a külföldön élő nyugdíjasainak járandóságát.

Budapest, nov. 4. A magyarországi Hivatalos Lap mai száma közli a külföldön élő nyugdíjasok, özvegyek és árvák ellátási díjának korlátozásáról szóló kormányrendeletet. A rendelet szerint a jövő évi január elsejétől kezdve a

külföldön tartózkodó nyugdíjasok és özvegyek a részükre járó nyugdíjnak kétszáz pengőn felüli összegének csak felét és ötszáz pengőn felüli részét nem kaphják meg. Nem esnek korlátozás alá a havi kétszáz pengőn aluli nyugdíjak.

Ujra kigyulladt a morenii petróleum szonda

A tűz végleges eloltása lehetetlen

Bukaresti jelentések szerint, a morenii petróleum-szonda tegnap délután, ezuttal negyedszer, újból kigyulladt. A szakértők elhatározták,

hogy az oltási munkálatokat teljesen abbahagyják tekintettel arra, hogy a szonda végleges eloltása úgy látszik teljesen lehetetlen és az oltási munkálatok igen sokba kerülnek.

Tizennyolc év után jelentkezett az orosz hadifogságból.

Kiskunhalas, nov. 4. Fényi Ernő kiskunhalasi gazdálkodó 1914-ben bevonult katonának és a következő esztendőben orosz hadifogságba esett. Eleinte jöttek tőle levelek, később azonban elmaradoztak és hozzátartozói már rég halottak hitték.

Most Krasznojarszkból levél érke-

zett Kiskunhalasra, amelyben Fényi közli, hogy megnősült, négy fia van, akik magyarul jól beszélnek és kéri hozzátartozóit, hogy segítsék elő hazatérését. Fényi azt írja levelében, hogy Krasznojarszkból és a környékén még sok magyar hadifogoly él, aki haza kívánczik.

Butorozott szoba

kiadó Dr. Rajsa u. 25. sz. alatt.
Ugyanott 33-x.18
egy női télikabát eladó.

Eladó

vagy bérbe kiadó
szép uriház nov. 1-re
Vel. Bečkereken, Dr. Gavriła Emil (volt Vojvoda Putnika) ucca 22.
Bővebbet: 954-x.25
Goldschmidt Lipót cégnél.

BALKAN BIOSKOP

Szerdán, november 4-én 100%-os német tónfilmszenzáció! Csak felnőtteknek!
5, 7 és 9 órákor

ARIANA.
Claude Anet nagybecsű regénye.
Főszereplő: **Elizabéth Bergner**, a nagy művésznő, ki tudása legjavát nyújtja, ki ezen első nagy beszélő-filmjével az egész világot meghódította.

Helyárak:
5, 8, 10 és 12 Din.

A modern technika legújabb diadala a vizen is működő uszó tank

Leszerelésről tárgyalnak — és egyre újabb gyilkoló szerszámokat hoznak működésbe

London, nov. 4.

Az angol haderő sikeres kísérleteket folytatott egy uszó tankkal, amely vizen és szárazon egyaránt elemében van. Sulya két tonna és tizenöt métermázs, 13 milliméteres páncczata még közvetlen közletről is golyóbiztos. Pánccsornyában két gépfegyverkezelő fér el. Szárazon 40 angol mértföld, vizen 6 mértföld sebességgel haladhat. Negyvenöt fokos lejtőn elég könnyen felkuszik és öt látnyi árkokon át-gázolhat. Az új tank minden átalakítás nélkül teljes sebességgel begázolhat a vízbe, ahol félig alámerült buvárhajóként mehet tovább. Viz és szél ellen is teljes sebességgel haladhat. Belülről teljesen vízhatlan, hosszabb ideig maradhat a vizen, ahonnan állandóan tüzelhet a partokra. Hadihajóról is vízre-bocsájtható és igen meredek lejtőn könnyen a partra kapaszkodik.

Az új tank az egész hadviselés képét megváltoztatja, amennyiben egyszerre megszünteti a vizet, folyókat mint természetes védelmi vonalakat.

Uj hajózási menetrend. Október 15-ével új menetrend lépett életbe az államhajózási forgalomban. Az új menetrend szerint a hajók a Beograd—pancsevói vonalon a következőképp közlekednek: Pancsevórol indul 3:40, 6:15, 7:40, 10, 12:30, 15:30, 17:30, 20 és 23 órákor. — Beogradból indul: 2:50, 6:10, 8:30, 10:45, 12:15, 15, 17:25, 19:30 és 23 óra 50 perckor A Becskerek—titeli szakaszon a hajók Becskerekről minden vasárnap és csütörtök, Titelről minden hétfőn és pénteken indulnak. A Novibecsej és Sztáribecsej közötti vonalon: Novibecsejrol 1:30, 5, 7, 9:40, 12, 15 és 18 órákor indul. Sztáribecsejrol 4, 6:30, 8:30, 11, 14, 16:30 és 20 óra 30 perckor. A Beograd—pancsevói és a Novibecsej—sztáribecseji hajóknak csatlakozásuk van az összes vonatokhoz.

A vonatok indulása és érkezése

Velikibecskerek Begejről indul:

Pancsevóra: (Beogradba) 2:15, 14:16, 19:28 órákor.
Szubotícára és Kikindára: 0:55, 7:53, 13:12 (Dragutinovórol gyors) 16:49 órákor.
Vrsacra: 2:30, 15:45 órákor.
Noviszádra: 2:15, 6:45, (motoros), 14:16 órákor.
Jásatomityra: 6:56, 2:30, 15:45 órákor.
Klárijár: 7:48, 11:30 és 17:25 órákor.
Temesvárra (Kikindán át): 0:55, 7:53 órákor.
Budapestre (Szubotícán át): 0:55, 7:53 és 16:49 órákor.
Budapestre (Szegeden át): 0:55, (első és másodosztályu közvetlen kocs), 7:53 és 13:12 órákor

Prágába és Berlinbe: 16:49 órákor.

Velikibecskerek Begejre érkezik:

Pancsevórol (Beogradból): 0:21, 7:43 és 16:27 órákor.
Szubotícárol és Kikindárol: 1:44, 6:35, 13:30 és 19:02 órákor.
Vrsacrol: 7:20 és 16:38 órákor.
Noviszádról: 6:15 (motoros), 16:27 és 22 órákor.
Jásatomityról: 7:20, 16:28 és 18:56 órákor.
Klárijáról: 6:25, 15:25 és 19:18 órákor.
Budapestrol és Bécsből: 1:44 (Budapest és Pancsevó között I. és II. osztályu közvetlen kocs) 19:02 órákor.
Temesvárról (Kikindán át): 1:44, 6:35 és 19:02 órákor.

Uccai lakás

3 szoba, nagy előszoba, konyha, az összes mellékkeliségekkel, ivóvízzel, azonnal vagy megállapodás szerint kiadó.
Massarikova ucca 18. sz. (Messingerrel szemben). 1283

Hirdessen

a „HIRADÓ” napilapban.

Mészáros- és hentesüzlet-megnyitás!

Értesitem a t. közönséget és nb. vevőimet, hogy a **Kralja Petra trg Városház-épületben** (volt Bäuerle-féle üzlet) egy teljesen újonnan átalakított és modernül berendezett

mészáros- és hentesáru fióküzletet

nyitottam, ahol ugymint Brig. Ristića uccai üzletemben, állandóan elsőrendű friss hússal, delikatesz- és hentesárukkal, szalámi, sonka, tiszta zsír, szalonna stb. fogok a n. é. közönségnek szolgálni.

Minden nap csakis elsőrendű hízalt állatok kerülnek levágásra! A n. é. közönség szíves pártfogását kéri tisztelettel

1280—2.1

Glaug József mészáros és hentes.